



Anestezie generală

Un scurt ghid pentru tinerii cu vârste de 12 ani și peste

Anestezie generală

Anestezia generală este atunci când medicul anestezist folosește un medicament (sau, uneori, un gaz anestezic) pentru a te face inconștient/ă. Aceasta seamănă cu un somn adânc și înseamnă că nu poți vedea, auzi sau simți nimic în timpul procedurii (tratamentul special la care vei fi supus/ă).

Anestezia generală este esențială pentru multe proceduri, inclusiv intervenții chirurgicale sau operații și unele teste medicale.

Echipa de anesteziere

Anesteziștii sunt medici care au urmat o pregătire specializată în utilizarea medicamentelor anestezice pentru a asigura confortul și siguranța oamenilor în timpul unei intervenții chirurgicale și/ sau al unor teste.

Tu și părintele sau aparținătorul tău vă veți întâlni cu un anestezist înainte de procedură. Acesta vă va întreba despre starea ta de sănătate și va stabili împreună cu voi un plan pentru anestezie și calmarea durerii. El va fi dispus să vă răspundă la toate întrebările pe care le aveți.

Anestezistul va fi sprijinit de alți membri ai personalului, inclusiv de asistenți medicali anesteziști, de asistenți medicali din Secția Chirurgie și de asistenți medicali instrumentiști.

Consimțământ

Anestezistul va colabora cu tine și cu părintele sau aparținătorul tău pentru a conveni asupra unui plan de îngrijire. Nu ți se va întâmpla nimic până când planul nu va fi discutat și aprobat. Poți pune oricâte întrebări vrei, astfel încât să înțelegi tot ceea ce se întâmplă și să îți dai "consimțământul" (acordul) cu privire la acest plan. Dacă ești mai în vârstă, vei putea avea un rol mai important în procesul de luare a deciziilor, deoarece capacitatea ta de înțelegere este mai profundă.

Tu sau părintele sau aparținătorul tău veți semna un document de consimțământ când sunteți de acord cu îngrijirea anestezică propusă. Puteți citi mai multe despre consimțământ în ghidul nostru online pentru tineri (www.rcoa.ac.uk/childrensinfo).

Pregătirea pentru anestezice

Starea ta de sănătate

- Trebuie să fii cât se poate de sănătos sau sănătoasă înainte de a ți se administra anestezia. Un stil de viață sănătos înainte de anestezie te va ajuta să te recuperezi mai repede.
- Dacă poți, în cele șase săptămâni dinaintea operației încearcă să eviți să respiri fumul de țigară al altor persoane și nu fuma nici tu. Ai putea să îi rogi pe cei cu care locuiești, dacă sunt fumători, să fumeze afară în această perioadă.
- Copiilor și tinerilor li se recomandă să nu consume alcool înainte de vârsta de 18 ani. Consumul de alcool și de droguri recreaționale în timpul adolescenței poate duce la o gamă largă de probleme de sănătate și sociale. Citește mai multe pe site-ul sistemului public de sănătate britanic (NHS) (<http://bit.ly/3mo2QP0>).
- Dacă ai probleme medicale pe termen lung care nu sunt bine controlate, tu sau părintele/ aparținătorul trebuie să vă contactați medicul de familie sau specialistul înainte de data intervenției chirurgicale și să îl anunțați că urmează să ți se facă o anestezie. Poți discuta cu el despre măsurile pe care trebuie să le iei împreună cu anestezistul pentru a fi cât mai în siguranță în timpul spitalizării.
- Adu-ți cu tine la spital medicamentele pe care le iei în mod regulat.
- Pentru siguranța ta, medicul anestezist trebuie să știe dacă iei pilule contraceptive sau dacă ai consumat droguri recreaționale.
- Dacă este posibil, află informații despre orice alergii sau reacții la anestezice pe care le-au avut membrii familiei tale, pe care să le transmiți medicului anestezist.
- Un test de sarcină prin recoltarea unei probe de urină este o practică standard pentru orice fată cu vârsta de peste 12 ani. Pentru a afla de ce se face acest lucru, citește acest pliant (<http://bit.ly/31Qncab>). Știm că acest lucru poate părea jenant, dar personalul medical este obișnuit să facă aceste teste cât mai discret posibil.
- Când anestezistul îți pune întrebări despre fumat, băutura și consumul de droguri, te rugăm să răspunzi sincer. Știm că poate fi stânjenitor să discuți despre aceste lucruri, așa că, dacă preferi ca părintele sau aparținătorul tău să nu fie prezent, poți cere să vorbești singur/ă cu anestezistul.
- Părintele sau aparținătorul tău va trebui să știe suficient de multe despre operație și riscurile ei pentru a-și putea da consimțământul pentru operație, dacă tu nu ești suficient de mare pentru a semna propriul formular de consimțământ.

- Înainte de a veni la spital, dacă este posibil, află informații despre orice alergii sau reacții la anestezice pe care le-au avut membrii familiei tale, pe care să le transmiți medicului anestezist.

Consumul de alimente și băuturi înainte de anestezie

- Spitalul trebuie să îți dea instrucțiuni clare despre momentul din care nu mai poți mânca și bea înainte de operație.
- Este important pentru siguranța ta să urmezi aceste instrucțiuni. Dacă în timpul administrării de anestezic există alimente sau lichide în stomacul tău, acestea ar putea urca în faringe și ar putea intra în plămâni. Acest lucru poate provoca sufocare sau afectarea gravă a plămânilor. În mod normal, vei fi încurajat/ă să bei cantități mici de lichid limpede (de obicei apă sau suc din fructe diluat) - ceea ce este fără riscuri până aproape de momentul anesteziei.

Îmbrăcămintea

- Poartă ceva lejer și confortabil, care să fie ușor de spălat după aceea.
- Întreabă dacă trebuie să îți aduci pijamale, papuci și/ sau un halat de casă.
- Adu-ți ceva în care să te schimbi pentru a merge acasă.
- Se poate să fii rugat/ă să te îmbraci cu o cămașă de spital.
- De obicei, poți purta lenjeria intimă atunci când mergi în sala de operație, inclusiv sutienul, dacă nu are armături metalice, dar verifică acest lucru cu asistenta. Este posibil ca uneori să fie necesară înlăturarea lenjeriei intime în timpul operației sau al testului.
- Uneori, chirurgul poate rade o parte din părul din zona chirurgicală, dar de obicei îți va spune în prealabil dacă se va întâmpla acest lucru.
- Este posibil să ți se ceară să îți pui șosete elastice lungi până la genunchi înainte de operație. Acestea ajută la buna circulație a sângelui în interiorul picioarelor pentru a preveni formarea cheagurilor de sânge.

Bijuteriile și machiajul

- Te rugăm să lași acasă toate bijuteriile și piercing-urile decorative, dacă este posibil. Dacă nu îți poți scoate bijuteriile, ar trebui să poți să le acoperi cu bandă adezivă pentru a preveni deteriorarea lor sau a pielii tale.
- Te rugăm să eviți să îți aplici machiaj și lac de unghii. Este posibil să fie nevoie ca acestea să fie îndepărtate de către personalul spitalului pentru a te putea monitoriza în timpul procedurii.

Cum să îți ocupi timpul

- De multe ori se așteaptă mult.
- Adu-ți ceva de făcut (de exemplu, o carte, o revistă sau telefonul mobil). Te rugăm să nu-ți uiți căștile și încărcătoarele.
- Te rugăm să-ți amintești să nu fumezi și să nu mesteci gumă de mestecat în timpul acestei perioade de așteptare, și să respecti cu atenție indicațiile privind consumul de alimente și băuturi.

Administrarea anesteziei

- În mod obișnuit, anestezistul îți va începe anestezia într-o încăpere de lângă sala de operație, numită sala de anestezie. Uneori poate fi administrată în sala în care va avea loc operația/ testul.
- De obicei, anestezistul începe anestezia administrând niște medicamente prin intermediul unei canule (pentru mai multe informații despre aceasta, vezi mai jos). În cazuri mai rare, ți se va cere să inspiri un gaz care miroase puțin a carioci. Uneori poți alege care tip de anestezie să-ți fie administrată.
- Administrarea medicamentelor prin canulă este cel mai rapid mod de a te anestezia. Dacă inspiri gazul, ți se va pune o canulă de îndată ce devii inconștient/ă, astfel încât anestezistul să îți poată administra mai mult anestezic, analgezice sau alte medicamente și lichide în timpul procedurii. Ambele metode te pot face să te simți amețit/ă (buimac/ă) înainte de a deveni inconștient/ă.
- Dacă vrei, părintele sau aparținătorul tău poate rămâne cu tine până când devii inconștient/ă. După aceea, te poate aștepta într-o sală de așteptare sau în salon. Ca alternativă, o asistentă medicală va rămâne cu tine în timp ce anestezicul începe să acționeze.

Canula

- O canulă este un tub din plastic, subțire și flexibil, care se introduce într-o venă, de obicei pe dosul palmei (partea din spate a mâinii).
- Este posibil să ți se ofere pentru dosul palmei o cremă pentru amortire sau un spray rece special, pentru a reduce orice disconfort în momentul introducerii canulei.
- Pentru a introduce canula în mână se folosește un ac subțire și mic, care este apoi îndepărtat.
- De îndată ce canula este introdusă, medicamentele pot fi administrate prin ea fără a se mai folosi alte ace. Uneori, acest lucru poate provoca o mică senzație de răceală, furnicături sau un disconfort ușor.
- De obicei, canula este lăsată la locul ei după operație, pentru cazul în care ai nevoie de analgezice, lichide sau alte medicamente mai târziu.

În timpul anesteziei

- Un anestezist va sta cu tine tot timpul.
- Sarcina anestezistului este de a te menține în siguranță și de a îți administra suficient anestezic și analgezic pentru a te menține inconștient/ă până la terminarea operației.
- Doar în cazuri extrem de rare este posibil să te trezești, deoarece anestezistul te monitorizează foarte atent (inclusiv tensiunea arterială, ritmul cardiac și respirația), pentru a se asigura că primești cantitatea corectă de anestezic.

Trezirea după procedură

- Operațiile/ testele durează diferite perioade de timp, dar de îndată ce procedura se termină, anestezistul va înceta să îți administreze medicamentele anestezice. Acest lucru îți va permite să te trezești aproximativ cinci minute mai târziu.
- Probabil că te vei trezi în sala de recuperare, dar este posibil să nu îți amintești în primele câteva minute sau să nu îți dai seama exact unde te afli. Un membru calificat al echipei chirurgicale, de obicei o asistentă de recuperare, se va ocupa de tine.
- Cum te vei simți după aceea va depinde de tipul de procedură și de anestezicul care ți-a fost administrat. Unele persoane pot avea dureri în gât, dureri de cap, frisoane sau un pic de greață. În mod normal, anestezistul îți va da medicamente pentru a-ți preveni senzația sau starea de rău. Uneori este posibil să îți fie puțin frig sau să tremuri - în acest caz, ți se va oferi o pătură electrică pentru a te încălzi rapid.

Tratamentul durerii

- Este important să se prevină și să se trateze durerea, iar unele persoane (și anumite tipuri de operații) au nevoie de o ameliorare a durerii mai puternică decât altele.
- Este mai ușor să tratezi durerea înainte ca aceasta să se agraveze, așa că ar trebui să ceri ajutorul asistentei de recuperare sau al anestezistului ori de câte ori începi să te simți inconfortabil, în loc să aștepti până când se agravează.

Înapoi în salon

- Este posibil să te simți foarte obosit/ă la început.
- Dacă ai probleme, anunță pe cineva, ca să te poată ajuta. Este posibil să fii nevoit/ă să apeși o sonerie sau să îți rogi părintele/ aparținătorul să îți găsească o asistentă.
- Cât de repede vei putea mânca și bea din nou va depinde de tipul de procedură și de analgezicele pe care le-ai luat. Asistenta medicală sau medicul anestezist te va putea sfătui despre aceasta.
- Vei rămâne în spital până când vei putea pleca acasă în siguranță. În cazul multor proceduri poți pleca acasă în aceeași zi, dacă ești sănătos și dacă procedura este simplă.

Riscurile anesteziei

Problemele grave după anestezie sunt extrem de rare. Poți afla mai multe despre riscurile anesteziei accesând: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/risks/risk-leaflets

Anestezie locală și regională

- Uneori poți alege să rămâi treaz/ trează în timpul operației. Dacă există această posibilitate, chirurgul și/ sau anestezistul vor discuta cu tine și cu părintele/ aparținătorul tău. În acest caz, poți primi injecții cu anestezic local pentru a amorți o parte a corpului, astfel încât să nu simți durerea acolo.
- Dacă crezi că ai vrea să rămâi treaz/ trează, poți discuta acest lucru la întâlnirea de pre-evaluare cu medicul anestezist sau poți citi mai multe despre acest lucru la: www.rcoa.ac.uk/childrensinfo

Dacă vrei să afli mai multe

- Broșurile intitulate "You and Your Anaesthetic" și "Anaesthesia Explained" sunt disponibile pe site-ul RCoA și pot fi disponibile la spitalul tău local.
- Poți obține mai multe informații la: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/leaflets-video-resources

Depunem toate eforturile pentru a păstra informațiile din acest prospect exacte și actualizate, dar nu putem garanta acest lucru. Nu ne așteptăm ca aceste informații generale să ofere răspuns la toate întrebările pe care le-ați putea avea sau să trateze tot ceea ce poate fi important pentru dvs. Trebuie să discutați cu privire la opțiunile dvs. și orice preocupări aveți cu echipa dvs. medicală, utilizând acest prospect ca ghid. Prospectul nu trebuie considerat un sfat medical. Nu poate fi utilizat în scopuri comerciale sau de afaceri. Pentru precizări legale complete, vă rugăm să faceți clic aici (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/romanian).

Toate traducerile sunt furnizate de comunitatea de traducători Translators Without Borders (Traducători fără frontiere). Calitatea acestor traduceri este verificată pentru a obține traduceri cât mai exacte, dar există riscul de inexactități și de interpretare greșită a unor informații.

Spune-ne părerea ta

Așteptăm sugestiile tale pentru a îmbunătăți această broșură.

Dacă ai comentarii cu privire la broșură te rugăm să le trimiți prin e-mail la adresa: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists (Colegiul Regal al Anesteziștilor)

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

Ediția a treia, aprilie 2021

Această broșură va fi revizuită după o perioadă de trei ani de la data publicației.

© 2021 **Royal College of Anaesthetists și Association of Paediatric Anaesthetists of Great Britain and Ireland**

Această broșură poate fi copiată în scopul producerii de materiale de informare pentru pacienți. Vă rugăm să citați sursa originală. Dacă doriți să folosiți o parte din broșură într-o altă publicație, trebuie să specificați sursa în mod adecvat și să eliminați siglele, mărcile și imaginile. Pentru mai multe informații vă rugăm să ne contactați.